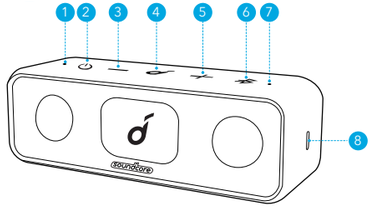
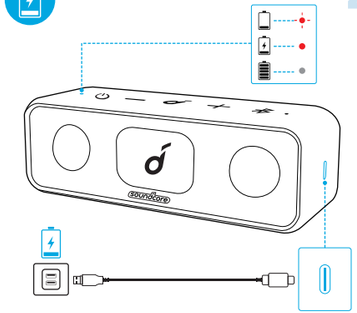
1

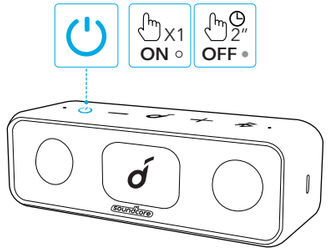


1. Power LED
2. Power button
3. Volume down button
4. Multi-function button
5. Volume up button
6. Bluetooth/PartyCast button
7. Bluetooth LED
8. USB-C charging port

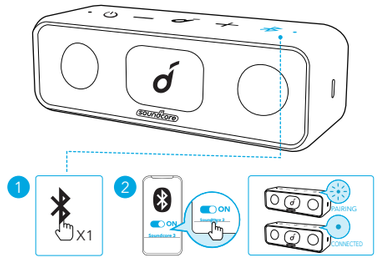
2



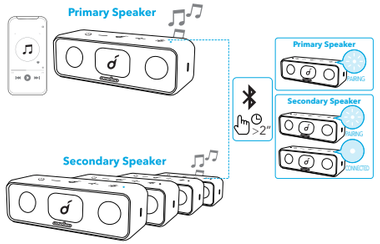
3



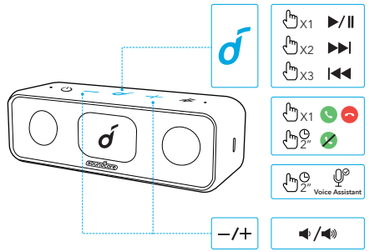
4



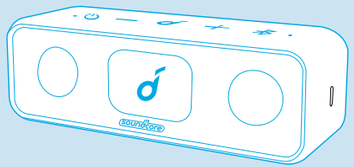
5



6



soundcore



Soundcore 3

Quick Start Guide

7

Soundcore

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

8

Customer Service

Zákaznický servis | Kundeservice | Kundenservice | Atención al Cliente | Asiakaspalvelu | Service Client | Servizio ai Clienti | Klantenservice | Kundeservice | Obsługa klienta | Serviço de Apoio ao Cliente | Обслуживание клиентов | Kundservice | Müşteri Hizmetleri | カスタマーサポート | 고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 |
خدمة العملاء | שירות לקוחות

18-month limited warranty

18měsíční omezená záruka | 18 måneders begrenset garanti | 18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantía limitada de 18 meses | 18 kuukauden rajoitettu takuu | Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi | 18 maanden beperkte garantie | 18-måneders begrænset garanti | 18-miesięczna ograniczona gwarancja | 18 meses de garantia limitada | Ограниченная гарантия на 18 месяцев | 18 månaders begränsad garanti | 18 aylık sınırlı Garanti | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固 |
ضمانة 18 شهراً محدودة | אחריות מוגבלת למשך 18 חודשים

Lifetime technical support

Doživotní technická podpora | Teknisk støtte i apparatets levetid | Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Elinikäinen tekninen tuki | Support technique à vie | Supporto tecnico a vita | Levenslang technisch support | Teknisk support under produktets samlede levetid | Dożywotnie wsparcie techniczne | Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | Техническая поддержка на весь срок эксплуатации | Teknisk support under hela livslängden | Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 终身客服支持 | 永久技術支援 |
الدعم الفني مدى الحياة | תמיכה טכנית לכל החיים

9

Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.

Naše záruka je dodatečná k zákonným právům zákazníků, kteří si zakoupili tento výrobek.
Vores garanti er ekstra ud over forbrugerens juridiske rettigheder ved at købe dette produkt.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.
Takuumme on lisäys niihin laillisiin oikeuksiin, jotka kuluttajilla on ostaessaan tämän tuotteen.
Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
Onze garantie is een aanvulling op de wettelijke rechten die consumenten hebben wanneer ze dit product hebben aangeschaft.
Garantien vår er i tillegg til de juridiske rettighetene som forbrukerne har når de kjøper dette produktet.
Nasza gwarancja stanowi uzupełnienie praw ustawowych przysługujących klientom nabywającym ten produkt.
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Наша гарантия предоставляется в дополнение к юридическим правам, которые есть у потребителей, приобретающих этот продукт.
Vår garanti är ett tillägg till de lagliga rättigheter som konsumenter har som köpt den här produkten.
الدعم الفني مدى الحياة | תמיכה טכנית לכל החיים

10

Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.
弊社の保証は、消費者がこの製品を購入する法的権利に追加されます。
당사의 보증은 소비자가 본 제품 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我们的保修是对购买本产品的消费者所享受合法权利的补充。
我們的保固為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。
يُعد الضمان الخاص بنا إضافةً إلى الحقوق القانونية التي يتمتّع بها العملاء لهذا المنتج.
האחריות שלנו נוספת לזכויות החוקיות שיש ללקוחות הקונים מוצר זה.

service@soundcore.com
support.mea@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)

+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월–금 9:00 - 17:30
+971 42463266 (Middle East & Africa) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)
+971 8000320817 (UAE) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)
+966 8008500030 (KSA) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)
+965 22069086 (Kuwait) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)
+20 8000000826 (Egypt) Sun-Thu 7:00 - 15:30 (GMT+2)

Input: 5V⎓2A
Charging time: 4-6 hours
Playtime (varies by volume level and playback content): 24 hours

Anker Innovations Limited
Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong

ANKER TECHNOLOGY (UK) LTD
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3-5, 80807 Munich, Germany

For FAQs and more information, please visit :

soundcore.com / support

@SoundcoreAudio @soundcoreaudio @soundcoreaudio

Model:A3117 510050023897 V01

soundcore

Model: A3117
51005002390 V01

Important Safety Information

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not install near any heat sources.
- Do not place any sources of danger on this product (e.g. liquid filled objects, lit candles).
- Avoid extreme temperatures.
- The product should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Use original or certified cables.
- Clean with a dry, soft lint-free cloth. Do not use any corrosive cleaner or oil.

Notice

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance

with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
(1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The following importer is the responsible party
Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1 (800) 988 7973

RF Warning Statement

FCC RF Exposure requirements: This equipment has been tested for SAR compliance. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 mm between the radiator and your body/limb. This transmitter must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic

Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES (B) / NMB (B)
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (Cet appareil numérique de la Classe B
conforme à la norme NMB-003 du Canada).

This EUT is compliance with SAR for general population/uncontrolled exposure limits in IC RSS-102 and had been tested in accordance with the measurement methods and procedures specified in IEC/IEEE 62209-1528. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 mm between the radiator and your body/limbs. This device and its antenna(s) must not be co-located or

operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet EUT est conforme aux limites d'exposition SAR pour la population g é n é rale/non contrôl é e de l'IC RSS-102 et a é t é test é conform é ment aux m é thodes et proc é dures de mesure sp é cifi é es dans la norme IEC/IEEE 62209-1528.
Cet é quipement doit ê tre install é et utilis é à une distance minimale de 0 mm entre le radiateur et votre corps/membres. Cet appareil et ses antennes ne doivent pas ê tre situ é s ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre é metteur.

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A3117 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.soundcore.com
Maximum output power: 12.343dBm
Frequency band: 2.4G band(2.402GHz-2.480GHz)

Anker Innovations Limited
Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong

Trademark

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

*** Additional Legal Rights for Consumers**

For consumers, who are covered by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or, if different, their country of residence, the benefits conferred by Soundcore's Limited Warranty are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations, including but not limited to these additional rights.

For FAQs and more information, please visit https://www.soundcore.com/.

Bezpečnostní pokyny

- Dávejte pozor, abyste zařízení neupustili na zem.
- Zařízení nerozebírejte.
- Neumisťujte poblíž zdrojů tepla.
- Neumisťujte poblíž nebezpečných předmětů (tekutin, zapálených svíček).
- Vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Nevystavujte baterii nadměrnému teplu, např. slunečnímu svitu, ohni apod.
- Nepoužívejte zařízení venku během bouřek.
- Používejte originální nebo certifikované kabely.

Upozornění

Tento výrobek splňuje požadavky Evropské unie týkající se interferencí rádiových signálů.

UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ EXPLOZE PŘI VÝMĚNĚ ZA NESPRÁVNÝ TYP. POUŽITÉ BATERIE LIKVIDUJTE PODLE POKYNŮ.

Tento symbol znamená, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem a měl by být odvezen na vhodné sběrné místo pro recyklaci. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek a nabíjecí baterie jako běžný komunální odpad. Správnou likvidací starých výrobků a nabíjecích baterií pomáháte předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

*** Další zákonná práva pro spotřebitele**

Je-li zákazník chráněn zákony nebo předpisy o ochraně spotřebitele platnými v zemi zakoupení výrobku nebo v zemi pobytu (pokud se tyto dvě země liší), výhody stanovené omezenou zárukou společnosti Soundcore jsou doplněním veškerých práv a opravných prostředků stanovených těmito zákony a předpisy o ochraně spotřebitele, zejména těchto dalších práv.

Nejčastější otázky a další informace naleznete na adrese https://www.soundcore.com/

Sikkerhedsinstruktioner

- Undgå at tabe produktet.
- Produktet må ikke skilles ad.
- Installer ikke produktet i nærheden af varmekilder.
- Placer ikke farlige kilder på dette produkt (f.eks. væskebeholdere og tændte stearinlys).
- Undgå ekstreme temperaturer.
- Batteriet må ikke udsættes for ekstrem varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.
- Brug ikke produktet udendørs i tordenvejr.
- Brug originale eller certificerede kabler.

Meddelelse

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

FORSIGTIG: RISIKO FOR EKSPLOSION HVIS UDSKIFTET MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE.

Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald og skal indleveres til et passende indsamlingssted med henblik på genanvendelse. Følg de lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og de genopladelige batterier med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og genopladelige batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

*** Yderligere forbrugerrettigheder**

For forbrugere, der er omfattet af forbrugerbeskyttelseslove eller -bestemmelser i deres købsland eller deres bopælsland, hvis dette afviger fra købslandet, er rettighederne i Soundcores begrænsede garanti et tillæg til de rettigheder og retsmidler, som er udtrykt ved sådanne forbrugerbeskyttelseslove og regler, herunder, men ikke begrænset til disse yderligere rettigheder.

Få svar på ofte stillede spørgsmål og flere oplysninger på https://www.soundcore.com/

Wichtige Sicherheitsinformationen

- Nicht fallenlassen.
- Nicht zerlegen.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
- Keine Gefahrenquellen auf dieses Produkt stellen (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen usw.).
- Extreme Temperaturen meiden.
- Das Produkt keiner übermäßigen Wärmeeinwirkung wie z. B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aussetzen.
- Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.
- Mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.

Hinweis

Dieses Produkt entspricht den EU-Bestimmungen zur Störfestigkeit.
VORSICHT: EXPLOSIONSGEFAHR BEI AUSTAUSCH DURCH EINEN FALSCHEN TYP. GEBRAUCHTE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN ENTSORGEN.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer angemessenen Sammelstelle für das Recycling zugeführt werden muss. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht im normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung von Altprodukten und Akkus tragen Sie zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden bei.

*** Weitere Verbraucherrechte**

Für Kunden, die durch Verbraucherschutzgesetze oder -bestimmungen im Land des Kaufs bzw. im Land ihres Wohnsitzes geschützt sind, verstehen sich die durch die eingeschränkte Garantie von Soundcore gewährten Vorteile zusätzlich zu allen Rechten und Rechtsbehelfen unter den einschlägigen Verbraucherschutzgesetze und -bestimmungen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, diese zusätzlichen Rechte.

Antworten auf häufig gestellte Fragen und weitere Informationen finden Sie unter https://www.soundcore.com/.

Σημαντικές πληροφορίες για θέματα ασφάλειας

- Αποφύγετε κάθε κίνδυνο πτώσης του προϊόντος.
- Δεν πρέπει να αποσυναρμολογήσετε το προϊόν.
- Δεν πρέπει να εγκαταστήσετε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε επάνω στο προϊόν επικίνδυνα αντικείμενα (π.χ. είδη γεμάτα με υγρά ή αναμμένα κεριά).
- Αποφύγετε τις ακραίες θερμοκρασίες.
- Το προϊόν δεν πρέπει να μένει εκτεθειμένο σε ακραίες συνθήκες θερμότητας, π.χ. στο φως του ήλιου, σε φωτιά ή σε παρόμοιες πηγές θερμότητας.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε γνήσια ή πιστοποιημένα καλώδια.
- Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν με στεγνό μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή λάδι.

Γνωστοποίηση

Το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας όσον αφορά τις ραδιοπαρεμβολές.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΑΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ. Η ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι η απόρριψη του προϊόντος δεν πρέπει να γίνει σε χώρους συλλογής οικιακών απορριμμάτων και το προϊόν πρέπει να παραδοθεί για ανακύκλωση στις ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις συλλογής. Πρέπει να ακολουθείτε τους κατά τόπους κανόνες και να μην πετάτε ποτέ το προϊόν και επαναφορτίσιμες μπαταρίες μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Με τη σωστή απόρριψη παλιών προϊόντων και επαναφορτίσιμων μπαταριών έχετε τη δυνατότητα να συμβάλετε στην αποτροπή των αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

***Πρόσθετα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών**

Όσοι καταναλωτές καλύπτονται από νόμους ή κανονισμούς για την προστασία των καταναλωτών στη χώρα αγοράς του προϊόντος ή, αν αυτή διαφέρει, στη χώρα διαμονής τους, απολαμβάνουν τα οφέλη που απορρέουν από την Περιορισμένη εγγύηση της Soundcore συν όλα τα δικαιώματα και τα ένδικα μέσα που καθορίζονται από τους προαναφερόμενους νόμους και κανονισμούς για την προστασία των καταναλωτών, στα οποία ενδεικτικά περιλαμβάνονται και τα εν λόγω πρόσθετα δικαιώματα.

Αν θέλετε να διαβάσετε συχνές ερωτήσεις και περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε στον ιστότοπο https://www.soundcore.com/.

Información de seguridad importante

- Evite las caídas.
- No desmonte el producto.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor.
- No coloque ninguna fuente de peligro cerca del producto (p. ej., líquidos, velas encendidas, etc.).
- Evite temperaturas extremas.
- No exponga el producto a fuentes de calor excesivo como el sol, fuego ni similares.
- Usar cables originales y/o certificados.
- Límpielo con un trapo limpio, suave y sin pelusas. No utilice ningún aceite ni limpiador corrosivo

Aviso

Este producto cumple los requisitos de interferencias radioeléctricas de la Comunidad Europea.
PRECAUCIÓN: SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO, PUEDE EXISTIR RIESGO DE EXPLOSIÓN. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES.

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe depositarse en un lugar de recogida adecuada para su reciclaje. Siga las normativas locales y no deseche nunca ni el producto ni las pilas recargables con residuos domésticos normales. La correcta eliminación de los productos y pilas recargables ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

*** Derechos legales adicionales para consumidores**

Los consumidores están protegidos por las leyes o normativas de protección del consumidor vigente en el país de compra del producto o, si es diferente, en su país de residencia. A las ventajas proporcionadas por la garantía limitada de Soundcore se suman los derechos y recursos que otorgan dichas leyes y normativas de protección del consumidor, entre los que se incluyen, sin limitación, estos derechos adicionales.

Para consultar las preguntas frecuentes u obtener más información, visite https://www.soundcore.com/.

Turvallisuutta koskevia ohjeita

- Älä pudota.
- Älä pura.
- Älä asenna laitetta minkään lämmönlähteen lähelle.
- Älä aseta tämän laitteen päälle mitään vaarallisia esineitä (esim. nestettä sisältävät esineet, palavat kynttilät).
- Vältä äärimmäisiä lämpötiloja.
- Akkua ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.
- Älä käytä tuotetta ulkona ukkosmyrskyssä.
- Käytä alkuperäisiä tai sertifioituja kaapeleita.

Huomautus

Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiolaitteista aiheutuville häiriöille asettamat vaatimukset.

VAROITUS: RÄJÄHDYSVAARA, JOS VAIHDETAAN VÄÄRÄÄN TYYPPIIN. HÄVITÄ KÄYTETYT AKUT OHJEIDEN MUKAISESTI.

Tämä symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteenä ja että se on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä tuotetta ja akkuja tavallisen kotitalousjätteen seassa. Vanhojen tuotteiden ja akkujen oikeanlainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haittavaikutuksia.

*** Asiakkaiden lainmukaiset lisäoikeudet**

Jos kuluttajilla on tuotteen ostomaan tai asuinmaansa, mikäli ostomaa ei ole asuinmaa, kuluttajansuojalakien tai -säädösten takaamat oikeudet, Soundcoren rajoitetun takuun myöntämät edut tarjotaan näiden kuluttajansuojalakien ja -säädösten antamien oikeuksien ja oikeuskeinojen lisäksi, mukaan lukien nämä lisäoikeudet.

Usein kysyttyjä kysymyksiä ja lisätietoja on osoitteessa https://www.soundcore.com/

Informations importantes de sécurité

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur.
- Ne placer aucune source de danger sur ce produit (par ex. objets remplis de liquide, bougies allumées).
- Éviter les températures extrêmes.
- Tenir le produit à l'abri des rayons du soleil, des incendies et de toute autre source de chaleur excessive.
- N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés.
- Nettoyer à sec avec un chiffon doux non pelucheux. Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile.

Avis

Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT. JETER LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être transmis à un établissement de collecte adapté pour permettre son recyclage. Respecter les règles de votre collectivité et ne jamais jeter le produit et les batteries rechargeables avec les déchets ménagers. La mise au rebut appropriée des produits et des batteries rechargeables usagés contribue à réduire les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

*** Droits supplémentaires du consommateur**

Pour les consommateurs qui sont couverts par des lois ou règlements de protection des consommateurs dans leur pays d'achat ou, s'il s'agit d'un autre pays, dans leur pays de résidence, les avantages conférés par la garantie limitée de Soundcore s'ajoutent à tous les droits et recours prévus par lesdits lois et règlements de protection des consommateurs, y compris mais sans pour autant s'y limiter, les présents droits supplémentaires.

Pour plus d'informations et afin de consulter la FAQ, veuillez vous rendre à l'adresse : https://www.soundcore.com/.

Fontos biztonsági előírások

- Ügyeljen rá, hogy ne ejtse le.
- Ne szerelje szét.
- Ne süllyessze víz alá.
- Ügyeljen rá, hogy a terméket ne érje csöpögő vagy fröcskölő víz.
- az akkumulátor
- Kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket.
- Ügyeljen rá, hogy a terméket ne érje túlzott forróság, pl. napsütés, tűz vagy hasonló hő.
- Használjon eredeti vagy hitelesítéssel ellátott vezetékeket.
- Puha, száraz, szöszmentes ruhával tisztítsa. Ne használjon semmilyen maró anyagot vagy olajat.

Megjegyzés

A termék eleget tesz az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

FIGYELMEZTETÉS: ROBBANÁSVESZÉLYT OKOZHAT, HA AZ ELEMET NEM MEGFELELŐ TÍPUSÚ ELEMMEL HELYETTESÍTI. A HASZNÁLT ELEMEKET AZ ELŐÍRÁSOKNAK MEGFELELŐEN KEZELJE.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé, hanem megfelelő szelektívszemét-gyűjtőbe kell dobni. A helyi szabályoknak is eleget téve soha ne dobja a terméket és az újratölthető elemeket a normál háztartási hulladék közé. A régi termékek és az újratölthető elemek megfelelő kezelése elősegíti a környezet és az emberek egészségét veszélyeztető negatív következmények megelőzését.

***További fogyasztói jogok**

Azon fogyasztókat, akiket a terméket forgalmazó országban vagy a lakhelyük szerinti országban (ha ez eltér az előbbitől) fogyasztóvédelmi törvények és rendelkezések védenek, az adott fogyasztóvédelmi törvényeken és rendelkezéseken felül – ideértve, de nem korlátozódva a jelen további jogokra – megilleti a Soundcore által nyújtott korlátozott szavatosság.

A gyakori kérdésekre adott válaszokat és további információkat a https://www.soundcore.com/ oldalon találhat.

Informazioni importanti sulla sicurezza

- Non fare cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Non posizionare vicino a fonti di calore.
- Non posizionare eventuali fonti di pericolo sopra questo prodotto (ad esempio, oggetti contenenti liquido, candele accese).
- Evitare temperature elevate.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente elevate, come vicino a luce solare, fuoco o simili.
- Utilizzare cavi originali e/o certificati.
- Pulire con un panno asciutto e morbido. Non usare detergenti corrosivi o olio.

Attenzione

Il prodotto rispetta i requisiti relativi alle perturbazioni radioelettriche della Comunità Europea.
ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA SOSTITUZIONE AVVIENE UTILIZZANDO UN TIPO ERRATO DI BATTERIE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Seguire le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usurati e delle batterie ricaricabili scariche aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

*** Diritti aggiuntivi del consumatore**

Per i consumatori che beneficiano delle norme o dei regolamenti a tutela del consumatore nella nazione di acquisto, ovvero, se differente, nel Paese di residenza, i benefici conferiti dalle garanzie limitate di Soundcore si considerano integrativi dei diritti e dei rimedi previsti da tali leggi e regolamenti a tutela dei consumatori, inclusi senza alcuna limitazione.

Per consultare le domande frequenti e ottenere ulteriori informazioni, visitare il sito Web https://www.soundcore.com/.

Veiligheidsinstructies

- Laat het product niet vallen.
- Demonteer het product niet.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
- Plaats geen bronnen van gevaar op dit apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen).
- Vermijd extreme temperaturen.
- De batterij mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht tijdens onweer.
- Gebruik originele of gewaarmerkte kabels

Kennisgeving

Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.

LET OP: EXPLOSIEGEVAAR ALS U DE BATTERIJ VERVANGT DOOR EEN ONJUIST TYPE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.

Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Volg de plaatselijke regels en gooi het product en de oplaadbare batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Correcte inzameling van oude producten en oplaadbare batterijen voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

*** Aanvullende wettelijke rechten voor consumenten**

Voor consumenten die de rechten genieten van wetten of regelingen ter bescherming van consumenten in het land van aankoop of, indien anders, het land waar zij wonen, vormt de beperkte garantie van Soundcore een aanvulling op alle rechten en verhaalsmogelijkheden die dergelijke wetten en regels bieden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, deze extra rechten.

Ga voor veelgestelde vagen en meer informatie naar https://www.soundcore.com/.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Unngå å miste produktet.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke installer produktet i nærheten av varmekilder.
- Ikke plasser farekilder på dette produktet (f.eks. væskefylte gjenstander eller tente lys).
- Unngå ekstreme temperaturer.
- Batteriet må ikke utsettes for sterk varme som direkte sollys, åpen flamme eller lignende.
- Ikke bruk enheten utendørs under tordenvær.
- Bruk originale eller sertifiserte kabler.

Merknader

Dette produktet er i samsvar med kravene for radioforstyrrelser i EU.

FORSIKTIG: FARE FOR EKSPLOSJON HVIS SKIFTES UT MED FEIL TYPE. AVHEND BRUKTE BATTERIER IHT. INSTRUKSJONENE.

Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingssted for resirkulering. Følg de lokale reglene, og ikke kast produktet og oppladbare batterier i vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av gamle produkter og oppladbare batterier bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

*** Andre juridiske rettigheter for forbrukere**

For forbrukere, som er dekket av forbrukerlover eller -forskrifter i landet der kjøpet blir gjort, eller, hvis de er forskjellige, i bostedslandet, kommer fordelene som er gjeldende via Soundcores begrensede garanti, i tillegg til alle rettigheter og rettsmidler som beskrives i nevnte lover og bestemmelser, inkludert, men ikke begrenset til, disse tilleggsrettighetene.

Hvis du har spørsmål eller vil ha mer informasjon, kan du gå til https://www.soundcore.com/

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Unikać upuszczania.
- Nie rozkładać na części.
- Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie umieszczać na produkcie żadnych źródeł zagrożenia (np. przedmiotów wypełnionych płynem, zapalonych świec).
- Unikać skrajnych temperatur.
- Produkt nie powinien być narażony na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak słońce, ogień itp.
- Używać oryginalnych lub certyfikowanych kabli.
- Czyścić suchą, miękką, niestrzępiącą się ściereczką. Nie używać żadnych środków żrących ani olejów.

Uwaga

Ten produkt jest zgodny z wymogami Wspólnoty Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

PRZESTROGA: RYZYKO WYBUCHU, JEŚLI BATERIA ZOSTANIE ZASTĄPIONA BATERIĄ NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU. ZUŻYTE BATERIE UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

Ten symbol oznacza, że produktu nie można wyrzucać jako odpadów z gospodarstwa domowego i powinien on być dostarczony do odpowiedniego miejsca zbiórki, aby móc go poddać recyklingowi. Należy przestrzegać miejscowych przepisów i nigdy nie wyrzucać produktu ani akumulatorów z odpadami z gospodarstw domowych. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i akumulatorów pomaga zapobiegać negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzkie.

***Dodatkowe prawa dla konsumentów**

W przypadku konsumentów, którzy podlegają przepisom lub regulacjom dotyczącym ochrony konsumenta w kraju zakupu lub, jeśli jest inny, w kraju zamieszkania, świadczenia wynikające z ograniczonej gwarancji Soundcore stanowią uzupełnienie wszystkich praw i środków zaradczych wynikających z odnośnych przepisów i regulacji dotyczących ochrony konsumentów, w tym między innymi tych dodatkowych praw.

Odpowiedzi na często zadawane pytania i więcej informacji można znaleźć na https://www.soundcore.com/.

Informação de segurança importante

- Evite deixar cair.
- Não desmonte.
- Não instalar junto a fontes de calor.
- Não coloque fontes de perigo em cima deste produto (por exemplo, objetos cheios de água, velas acesas).
- Evite temperaturas extremas.
- O produto não deve ser exposto a calor excessivo, seja luz solar, fogo ou semelhantes.
- Utilize cabos originais ou certificados.
- Limpe com um pano seco, suave e sem pelos. Não utilize líquidos de limpeza corrosivos ou óleo.

Informação

Este produto cumpre as normas de interferências rádio da Comunidade Europeia.

ADVERTÊNCIA: EXISTE O RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO. ELIMINE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

Este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico, devendo ser entregue num local de recolha apropriado para reciclagem. Siga as normas locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis com o lixo doméstico normal. A eliminação correta de produtos velhos e de baterias recarregáveis ajuda a evitar as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

***Direitos legais adicionais dos consumidores**

Para consumidores, os quais estão protegidos por leis ou regulamentos de proteção do consumidor nos respetivos países de compra ou, caso diferente, países de residência, os benefícios concedidos pela Garantia Limitada da Soundcore são adicionais a todos os direitos e resoluções transmitidos pelas leis e regulamentos de proteção ao consumidor respetivas, incluindo, entre outros, estes direitos adicionais.

Para ver Perguntas Frequentes e mais informações, visite https://www.soundcore.com/.

Важная информация по технике безопасности

- Избегайте падений.
- Не разбирайте изделие.
- Не размещайте устройство возле источников тепла.
- Не ставьте на устройство потенциально опасные предметы (например, объекты с жидкостью внутри или зажженные свечи).
- Избегайте воздействия экстремальных температур.
- Изделие не должно подвергаться чрезмерному нагреву на солнце, вблизи огня или раскаленных предметов.
- Используйте исходные или сертифицированные кабели.
- Выполняйте очистку сухой мягкой безворсовой тканью. Не используйте для очистки масло или чистящие средства, вызывающие коррозию.

Примечание

Это изделие соответствует требованиям по радиоинтерференции Европейского сообщества.

ОСТОРОЖНО: ПРИ ЗАМЕНЕ НА НЕПРАВИЛЬНЫЙ ТИП ИМЕЕТСЯ РИСК ВЗРЫВА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт сбора для утилизации. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделие и аккумуляторные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация устаревших изделий и аккумуляторных батарей помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

*** Дополнительные юридические права потребителей**

Для потребителей, защищенных законом или нормативными актами о правах потребителей в стране приобретения изделия или в стране их пребывания (если они различаются), привилегии, предоставленные Ограниченной гарантией Soundcore, действуют в дополнение ко всем правам и средствам правовой защиты, предоставляемым подобными законами и нормативными актами о защите прав потребителей, включая, помимо прочего, эти дополнительные права.

Для просмотра ответов на часто задаваемые вопросы и получения дополнительной информации посетите веб-сайт https://www.soundcore.com/.

Dôležité bezpečnostné informácie

- Dbajte na to, aby nedošlo k pádu.
- Nedemontujte.
- Neinštalujte v blízkosti žiadnych zdrojov tepla.
- Na výrobok nepokladajte žiadne zdroje nebezpečenstva (napr. predmety naplnené tekutinou, horiace sviečky).
- Vyhýbajte sa extrémnym teplotám.
- Produkt nesmie byť vystavený nadmerným teplotám, aké vznikajú pri slnečnom svite, ohni či niečom podobnom.
- Používajte originálne alebo certifikované káble.
- Čistite pomocou suchej handričky, ktorá nezanecháva vlákna. Nepoužívajte žiadny korozívny čistič ani olej.

Poznámka

Tento produkt vyhovuje požiadavkám o rádiovom rušení Európskeho spoločenstva.

UPOZORNENIE: V PRÍPADE VÝMENY BATÉRIE ZA NESPRÁVNY TYP EXISTUJE RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE V SÚLADE S POKYNMY.

Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu a musí sa odovzdávať na recykláciu v príslušnom zbernom dvore. Postupujte podľa miestnych pravidiel a nikdy produkt a nabíjateľné batérie nevyhadzujte spolu s bežným odpadom z domácnosti. Správna likvidácia starých produktov a nabíjateľných batérií napomáha pri prevencii negatívnych dôsledkov na životné prostredie a zdravie ľudí.

*Ďalšie legálne práva zákazníkov

Pre spotrebiteľov, na ktorých sa v krajine ich zakúpenia vzťahujú zákony alebo iné právne predpisy na ochranu spotrebiteľa, alebo ak sú v krajine ich pobytu odlišné, výhody obsiahnuté v obmedzenej záruke spoločnosti Soundcore sú doplnkom všetkých práv a opravných prostriedkov, ktoré sú súčasťou daných zákonov a nariadení o ochrane spotrebiteľa, čo zahŕňa (no nie výhradne) tieto ďalšie práva.

Pre časté otázky a ďalšie informácie navštívte adresu https://www.soundcore.com/.

Pomembne varnostne informacije

- Pazite, da vam slušalke ne padejo.
- Slušalk ne razstavljajte.
- Ne nameščajte v bližino kakršnih koli virov toplote.
- Na ta izdelek ne odlagajte nobenih virov nevarnosti (npr. predmetov, napolnjenih s tekočino ali prižganih sveč).
- Izdelka ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam.
- Izdelka ne izpostavljajte prekomerni toploti, npr. sončni svetlobi, ognju ipd.
- Uporabljajte originalne ali certificirane kable.
- Očistite s suho, mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev ali olja.

Obvestilo

Izdelek je skladen z zahtevami Evropske skupnosti, ki se nanašajo na radijske motnje.

POZOR: TVEGANJE ZA EKSPLOZIJO V PRIMERU ZAMENJAVE BATERIJE Z NEUSTREZNO VRSTO BATERIJE. RABLJENE BATERIJE ODSTRANITE V SKLADU Z NAVODILI.

Ta simbol nakazuje, da je izdelek prepovedano odlagati med gospodinjske odpadke. Izdelek je treba predati v recikliranje ustreznemu zbirnemu obratu. Upoštevajte lokalna pravila in izdelka in polnilnih baterij nikoli ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Pravilno odlaganje starih izdelkov in polnilnih baterij pomaga pri preprečevanju škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.

***Dodatne zakonske pravice potrošnikov**

Za potrošnike, ki jih v njihovi državi nakupa oz. državi prebivanja, v kolikor se ta razlikuje od države nakupa, ščitijo zakonodaje ali predpisi o varstvu potrošnikov, se ugodnosti, ki izhajajo iz omejene garancije Soundcore, smatrajo kot dodatek vsem pravicam in pravnim sredstvom, ki izhajajo iz takšnih zakonodaj ali predpisov o varstvu potrošnikov, vključno z, vendar ne omejeno na te dodatne pravice.

Za pogosta vprašanja in odgovore ali več informacij obiščite spletno mesto https://www.soundcore.com/.

Säkerhetsföreskrifter

- Undvik att tappa.
- Plocka inte isär.
- Placera inte i närheten av en värmekälla.
- Placera inte några riskmaterial på enheten (till exempel föremål med vätska eller levande ljus).
- Undvik extrema temperaturer.
- Batteriet bör inte utsättas för hetta, till exempel direkt solljus, eld eller liknande.
- Använd inte produkten utomhus när det åskar.
- Använd originalkablar eller godkända kablar

Meddelande

Den här produkten uppfyller kraven för radiointerferens inom Europa.

VARNING: RISK FÖR EXPLOSION OM DE BYTS UT MOT FELAKTIG TYP. KASSERA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT ANVISNINGARNA.

Den här symbolen anger att produkten inte får slängas som vanligt hushållsavfall, utan ska kasseras på ett lämpligt vis på återvinningsstation eller motsvarande. Följ lokala regler och kassera aldrig produkten eller dess laddningsbara batterier bland vanligt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och laddningsbara batterier bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

*** Ytterligare juridiska konsumenträttigheter**

I de fall då konsumenten täcks av lagar eller regler för konsumentskydd i det land där produkten är köpt eller i landet där konsumenten bor (om dessa inte är desamma) tolkas de förmåner som Soundcores begränsade garanti medför som tillägg till alla rättigheter och kompensationer överförda av sådana lagar och regler för konsumentskydd, inklusive, men inte begränsat till, dessa ytterligare rättigheter.

Vanliga frågor och svar samt mer information finns på https://www.soundcore.com/

安全に関する重要情報

- 落とさないでください。
- 分解しないでください。
- 熱源の付近に設置しないでください。
- 危険を招く可能性のある物を製品の上に載せないでください (例：液体の入った物体、火のついたろうそく)。
- 極端な温度を避けてください。
- 製品が日光や炎などの過度の熱にさらされないように注意してください。
- 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
- 糸くずのない柔らかく乾いた布で拭いてください。腐食性の高い洗浄液やオイルは使用しないでください。

*** 消費者のための追加的な法的権利**

購入国、または居住国の消費者保護法または規制が適用される消費者は、消費者保護法、規制などで認められるあらゆる権利と解決策に加えて、Soundcore の限定保証で認められた保証が受けられます。また認められる権利は、これらの追加的な権利に限定されません。よくある質問や詳細については、https://www.ankerjapan.com をご覧ください。

중요한 안전 정보

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 열원 근처에 설치하지 마십시오 .
- 이 장치를 일체의 위험한 곳에 두지 마십시오 (예 : 액체가 채워진 물체 , 불이 켜진 양초).
- 너무 높거나 낮은 기온에 노출시키지 마십시오 .
- 이 제품은 햇빛 , 불 등 과도한 열에 노출시키지 마십시오 .
- 원래 케이블 또는 인증 받은 케이블을 사용하세요 .
- 부드럽고 보푸라기가 없는 마른 천으로 닦으십시오 . 부식성 세척제나 오일은 사용하지 마십시오 .

* 추가적인 소비자의 법적 권리

제품을 구입한 국가의 소비자보호법이나 규정의 보호를 받는 소비자의 경우 거주 국가가 다른 경우에도 해당 소비자보호법 및 규정에 해당하는 모든 권한과 구제 방법 외에 Soundcore 의 제한 보증에서 제공하는 혜택이 추가로 제공되며 , 이러한 추가 권한에만 국한되지 않습니다 .

FAQ 및 자세한 내용은 https://www.soundcore.com/ 을 방문하십시오 .

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 .

重要安全信息

- 避免掉落。
- 请勿拆卸。
- 请勿靠近热源安装。
- 请勿将任何危险品（如盛满液体的物体，点燃的蜡烛）放置于产品上。
- 避免极端高温或低温。
- 请勿将本产品暴露在太阳光、火等类似的过热温度环境中。
- 使用原装或者通过认证的线材。
- 使用干燥柔软的无绒布清洁。请勿使用腐蚀性的清洁剂或油。

* 消费者的附加法律权利

消费者受产品购买国 / 地区相关消费者保护法或法规保护，或受其居住国 / 地区相关消费者保护法或法规保护（若不同）的，其不仅可以享有该等消费者保护法及法规赋予的所有权利及救济，包括但不限于这些附加权利，还能享有 Soundcore 有限保修所提供的各项权益。

欲查看常见问题及了解详情，请访问 https://www.soundcore.com/。

重要安全指示

- 避免掉落。
- 請勿拆卸產品。
- 請勿安裝在熱源附近。
- 請勿在本產品上擺放任何危險源 (例如裝滿液體的物品或點燃之蠟燭)。
- 避免極端溫度。
- 電池不得暴露在過熱環境中，例如日照或火源等。
- 請勿在雷雨天候中在戶外使用本裝置。
- 請使用原廠或經認證的連接線。

*** 適用於消費者的其他法定權利**

對於在其購買國或其居住國家 (如有不同) 受消費者保護法律或法規保護的消費者， Anker 有限保固所提供的好處是為此類消費者保護法律和法規所賦予之所有權利和補救措施提供補充 (包括但不限於這些額外權利)。

如需查看 FAQ 及詳細資訊，請造訪 https://www.soundcore.com/。

Informações de segurança importantes

- Evite deixar cair.
- Não desmontar.
- Não instale próximo a fontes de calor.
- Não coloque fontes de perigo neste produto (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas).
- Evite temperaturas extremas.
- O produto não deve ser exposto a calor excessivo, incluindo o calor do sol, do fogo ou equivalentes.
- Use cabos originais ou certificados.
- Limpe o dispositivo com um pano seco e macio que não largue fiapos. Não utilize qualquer produto de limpeza corrosivos ou com óleo.

*** Direitos adicionais dos consumidores**

Para os consumidores que estão cobertos pela legislação de defesa do consumidor aplicável no respetivo país de compra, ou país de residência, os benefícios da garantia limitada da Soundcore são complementares aos direitos e vias de recurso previstos pela respetiva legislação e regulamentos de defesa do consumidor aplicáveis, incluindo, mas não se limitando aos presentes direitos adicionais.

Consulte as perguntas frequentes (FAQ) e obtenha mais informações em https://www.soundcore.com/.

Önemli güvenlik TALİMATLARI

- Düşürmekten kaçının.
- Parçalarına ayırmayın.
- Isı kaynaklarının yakınına bırakmayın.
- Bu ürünün üzerine tehlikeli olabilecek nesneler (ör. sıvı dolu bardaklar, yanan mumlar) koymayın.
- Ürünü aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Ürün; güneş ışığı, ateş ve benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.
- Orijinal veya sertifikalı kablolar kullanın.
- Kuru ve tüy bırakmayan yumuşak bir bezle temizleyin. Kimyasal aşınmaya neden olan bir temizlik malzemesi ya da yağ kullanmayın.

*** Tüketiciler için Ek Yasal Haklar**

Ürünü satın aldıkları ülkenin veya ikamet ettikleri ülkenin tüketici koruma yasaları veya yönetmeliklerinin güvencesi altındaki tüketiciler için Soundcore'un Sınırlı Garantisi'nin tüketiciye sağladığı avantajlar bu ek haklar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere bu tür tüketici koruma yasaları ve yönetmeliklerinin sağladığı tüm hak ve çözümler için tamamlayıcı niteliktedir.

Sık sorulan sorular ve daha fazla bilgi için lütfen https://www.soundcore.com/ adresini ziyaret edin.

معلومات السلامة المهمة

- تجنب إسقاط المنتج.
- لا تفككه.
- لا تثبّته بالقرب من أي مصادر للحرارة. تثبّته بالقرب من أي مصادر للحرارة.
- لا تضع أي مصادر خطر على هذا المنتج (مثل الأغراض التي تحتوي على سوائل أو الشموع المضاءة).
- تجنب درجات الحرارة القصوى.
- يجب ألا يتعرض المنتج لدرجة حرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.
- استخدم كابلات أصلية أو معتمدة
- نظّف المنتج باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة وخالية من الوبر. لا تستخدم أي زيت أو منظف للتآكل.

*** الحقوق القانونية الإضافية للمستهلكين**

بالنسبة إلى المستهلكين المحميين بموجب قوانين أو أنظمة حماية المستهلك المعتمدة في بلد الشراء، أو في بلد الإقامة إذا كانت مختلفة، فإن هكذا قوانين وأنظمة لحماية المستهلك تغطي الفوائد التي يمنحها ضمان Soundcore المحدود، إضافة إلى كل الحقوق والتعويضات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، هذه الحقوق الإضافية.

للاطلاع على الأسئلة الشائعة ومعرفة مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع https://www.soundcore.com/.

הוראות בטיחות חשובות

- מנע נפילה של המוצר.
- אל תפרק את המוצר.
- אל תתקין ליד מקורות חום כלשהם.
- אל תניח חפצים היכולים לגרום סכנה על המוצר (כגון חפצים מלאים בנוזלים, נרות דולקים).
- הימנע מטמפרטורות קיצוניות.
- אל תחשוף את הסוללה לחום קיצוני, כגון קרינת השמש, מקורות אש גלויים וכד'.
- אל תשתמש במכשיר מחוץ למבנה במהלך סופת רעמים.
- השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.

*** זכויות משפטיות נוספות לצרכן**

עבור צרכנים המכוסים על-ידי החוקים או התקנות להגנת הצרכן במדינת הרכישה, או במקרה שאינה זהה - במדינת התושבות שלהם, היתרונות שמעניקה האחריות המוגבלת של Anker באים בנוסף לכל הזכויות והסעדים שמעניקים חוקים ותקנות אלה להגנת הצרכן, לרבות אך ללא הגבלה זכויות נוספות אלה.

לעיון בשאלות נפוצות ולקבלת מידע נוסף, בקר באתר https://www.soundcore.com/.